



## **L'Eurodistrict Strassbourg-Ortenau cherche des animateur·trice·s linguistiques pour son projet transfrontalier « Spiel & Parle »**

*Kehl, le 3 juin 2025* – Dans le cadre de la préparation de l'année scolaire 2025-2026, l'Eurodistrict Strassbourg-Ortenau cherche des animateur·trice·s linguistiques pour son projet éducatif « Spiel & Parle ». Ce programme vise à promouvoir le bilinguisme et les échanges interculturels entre jeunes enfants français et allemands.

### **Le projet**

« Spiel & Parle » est un projet éducatif transfrontalier lancé par l'Eurodistrict Strassbourg-Ortenau en 2021, qui s'adresse aux élèves d'école primaire allemands et français âgés de 6 à 11 ans. Dans le cadre d'ateliers hebdomadaires de 45 à 60 minutes, ces enfants ont la possibilité, sur la base du volontariat, d'acquérir de manière ludique un premier vocabulaire dans la langue du pays voisin. En plus des sessions linguistiques, trois quatre grandes rencontres transfrontalières sont organisées par l'Eurodistrict au cours de l'année pour mettre en pratique les connaissances acquises lors des sessions et ainsi favoriser les échanges directs entre les enfants français et allemands.

Les ateliers sont organisés par des animateur·trices linguistiques allemand·e·s et français·es et ont lieu dans les communes participantes dans le cadre de l'accueil extrascolaire ou de l'accueil du soir. Sous la direction d'une coordinatrice pédagogique engagé par l'Eurodistrict, les animateur·trices linguistiques travaillent en équipe franco-allemande pour préparer les contenus des ateliers et planifier des sorties transfrontalières communes, favorisant ainsi l'échange interculturel dès le plus jeune âge.

### **Profil recherché**

Pour l'animation des ateliers linguistiques et l'accompagnement des sorties transfrontalières dans l'année scolaire 2025-2026, l'Eurodistrict cherche des animateur·ices, notamment pour les communes Nordhouse, La Wantzenau, Strassbourg, , , Lahr, Wolfach, Waldum Gutach et Oberkirch. Les personnes intéressées doivent maîtriser le français et l'allemand (niveau B2/C1), avoir le goût du travail avec les enfants et faire preuve de créativité, d'organisation et d'un bon esprit d'initiative. Une première expérience dans l'animation ou l'accompagnement d'enfants est requise. Des compétences pédagogiques, ainsi qu'un permis de conduire sont des atouts. Un extrait de casier judiciaire vierge sera demandé. Le contrat de travail sera directement conclu avec les structures partenaires de l'Eurodistrict qui organisent les ateliers linguistiques dans les communes participantes.

Les personnes intéressées peuvent envoyer leurs candidatures (CV et lettre de motivation) à Mme Fournelle, la responsable du projet au Secrétariat général de l'Eurodistrict, :

[florence.fournelle@eurodistrict.eu](mailto:florence.fournelle@eurodistrict.eu)

Toutes les informations sur le projet « Spiel & Parle » sont disponibles sur le site web de l'Eurodistrict : [www.eurodistrict.eu](http://www.eurodistrict.eu)

### Contact presse :

Katrin Neuss

[katrin.neuss@eurodistrict.eu](mailto:katrin.neuss@eurodistrict.eu)

+49 (0)7851-899 75 18



## Der Eurodistrikt Strasbourg-Ortenau sucht Sprachanimateur:innen für sein grenzüberschreitendes Projekt „Spiel & Parle“

*Kehl, den 3. Juni 2025* – Im Rahmen der Vorbereitung auf das Schuljahr 2025-2026 sucht der Eurodistrict Strasbourg-Ortenau Animateur:innen für sein Bildungsprojekt „Spiel & Parle“. Dieses Programm zielt darauf ab, die Zweisprachigkeit und den interkulturellen Austausch zwischen französischen und deutschen Kindern zu fördern.

### **Das Projekt:**

„Spiel & Parle“ ist ein grenzüberschreitendes Bildungsprojekt, das 2021 vom Eurodistrikt Strasbourg-Ortenau ins Leben gerufen wurde und sich an deutsche und französische Grundschüler im Alter von 6 bis 11 Jahren richtet. In wöchentlichen Workshops haben diese Kinder auf freiwilliger Basis die Möglichkeit, auf spielerische Weise erste Vokabeln in der Sprache des Nachbarlandes zu lernen. Zusätzlich zu den Sprachkursen organisiert der Eurodistrikt im Laufe des Jahres drei große grenzüberschreitende Treffen, um die in den Kursen erworbenen Kenntnisse in die Praxis umzusetzen und so den direkten Austausch zwischen französischen und deutschen Kindern zu fördern.

Die Workshops werden von deutschen und französischen Sprachanimateur:innen organisiert und finden in den teilnehmenden Gemeinden im Rahmen der außerschulischen Nachmittagsbetreuung statt. Unter der Gesamtleitung einer pädagogischen Fachkraft, die vom Eurodistrikt als pädagogische Koordinatorin eingestellt wurde, arbeiten die Sprachanimateure in einem deutsch-französischen Team, um die Inhalte der Workshops vorzubereiten, die gemeinsamen grenzüberschreitenden Ausflüge zu planen und so den direkten Austausch zwischen deutschen und französischen Kindern schon im frühen Alter zu fördern.

### **Gesuchtes Profil:**

Für die Durchführung von Sprachworkshops und die Begleitung von grenzüberschreitenden Ausflügen im Schuljahr 2025-2026 sucht der Eurodistrikt Sprachanimateur:innen, insbesondere für französische Kurse in Wolfach, Gutach, Lahr, Kappelrodeck/Waldum und Oberkirch sowie für deutsche Kurse in Nordhouse, La Wantzenau und Straßburg.

Interessierte Personen sollten über gute Französisch- und Deutschkenntnisse (Niveau B2/C1) verfügen, Freude an der Arbeit mit Kindern mitbringen und sich durch Kreativität, Organisationstalent sowie Eigeninitiative auszeichnen. Erste Erfahrungen in der Animation oder Betreuung von Kindern sind erforderlich. Pädagogische Kenntnisse und ein Führerschein sind von Vorteil. Ein polizeiliches Führungszeugnis wird verlangt. Die Sprachateliers starten ab September 2025, nach Beginn des neuen Schuljahres, und finden einmal pro Woche für 45-60 Min. statt. Der Arbeitsvertrag wird direkt mit den Partnerstrukturen des Eurodistrikts abgeschlossen, die die Sprachworkshops in den teilnehmenden Gemeinden organisieren.

Interessierte Personen senden ihren Lebenslauf an und erhalten Informationen bei Frau Fournelle, Projektreferentin im Eurodistrikt: [florence.fournelle@eurodistrict.eu](mailto:florence.fournelle@eurodistrict.eu) / 07851 899 75 18

Informationen zum Projekt „Spiel & Parle“ sind zudem verfügbar auf der Website des Eurodistrikts: [www.eurodistrict.eu](http://www.eurodistrict.eu)